



**OKRESNÁ PROKURATÚRA HUMENNÉ**  
**Štefánikova 1900/69, 066 42 Humenné 1**

Číslo: Pv 1070/23/7702-8  
EEČ: 2-55-48-2024

Humenné 19.03.2024

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**  
**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona  
**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Humenné

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***  
**obvineným:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
povolanie: farmaceut  
väzba: nie

a

**poškodenými:**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody na vozidle poškodeného XXXXX v sume 3 400 € a bolestného z titulu spôsobených zranení vo výške 1 174 € ako aj bolestného u poškodeného maloletého XXXXX vo výške 392 € bola uhradená z prostriedkov povinného zmluvného poistenia.

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona vo výške 400 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvineného***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
povolanie: farmaceut  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Okresný dopravný inšpektorát v Humennom pod spisovou značkou ORP-97/1-DI-HE-2023

na tom skutkovom základe, že:

dňa 19.9.2023 v čase o 16.00 hod. na križovatke štátnej cesty III. triedy XXXXX40 v km 8,39 medzi obcou Kochanovce a Ľubiša, okr. XXXXX k dopravnej nehode na ktorej malo účasť osobné motorové vozidlo zn. Citroen C3, ev. č. HE-607BP, ktoré viedol vodič XXXXX jazdiaci po št. ceste II triedy č. 559 od obce Ľubiša smerom na obec Kochanovce, pričom nedodržel za vozidlom jazdiacim pred ním takú vzdialenosť, aby mohol včas znížiť rýchlosť jazdy, prípadne zastaviť vozidlo, ak vodič vozidla jazdiaceho pred ním zníži rýchlosť jazdy alebo zastaví, v dôsledku čoho pri vyhýbaní sa narazil pravým predným rohom do ľavej zadnej časti vozidla zn. Opel Zafira, ev. č. HE-645CV, ktoré v tom čase riadil vodič XXXXX, jazdiaci tým istým smerom, ktorý však v križovatke na vozidle mal v úmysle odbočiť doľava na cestu III. triedy XXXXX40 smerujúcu do obce Veľopolie, následne po náraze vodič XXXXX na vozidle prešiel do protismerej časti cesty kde prednou stranou vozidla narazil do ľavej bočnej strany oproti idúceho osobného motorového vozidla zn. Škoda Octavia, ev. č. HE-479BD, ktoré riadil vodič XXXXX so spolujazdcom XXXXX, čím došlo ku škode na majetku a zraneniu vodiča XXXXX ktorý pri dopravnej nehode utrpel pohmoždenie hrudníka vľavo a podvrtnutie krčnej chrbtice, pričom predpokladanou adekvátnou dobou liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života môže byť čas cca 5 týždňov, t. j. 35 dní a spolujazdec XXXXX utrpel pri dopravnej nehode pohmoždenie kľúčnej kosti vpravo, pričom adekvátnou dobou liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života bol čas 21 dní čím ako vodič porušil ustanovenia § 17 ods. 1, § 9 ods. 1 s poukázaním s poukázaním na § 137 ods. 2 písm. c, 1 Zákona NR SR č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke

### **Odôvodnenie:**

Uznesením povereného príslušníka ODI OR PZ XXXXX zo dňa 2.11.2023, ČVS:ORP-97/1-DI-HE-2023 bolo začaté trestné stíhanie a zároveň vznesené obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že dňa 19.9.2023 v čase o 16.00 hod. na križovatke štátnej

cesty III. triedy XXXXX40 v km 8,39 medzi obcou Kochanovce a Ľubiša, okr. XXXXX k dopravnej nehode na ktorej malo účasť osobné motorové vozidlo zn. Citroen C3, ev. č. HE-607BP, ktoré viedol vodič XXXXX jazdiaci po št. ceste II triedy č. 559 od obce Ľubiša smerom na obec Kochanovce, pričom nedodržel za vozidlom jazdiacim pred ním takú vzdialenosť, aby mohol včas znížiť rýchlosť jazdy, prípadne zastaviť vozidlo, ak vodič vozidla jazdiaceho pred ním zníži rýchlosť jazdy alebo zastaví, v dôsledku čoho pri vyhábaní sa narazil pravým predným rohom do ľavej zadnej časti vozidla zn. Opel Zafira, ev. č. HE-645CV, ktoré v tom čase riadil vodič XXXXX, jazdiaci tým istým smerom, ktorý však v križovatke na vozidle mal v úmysle odbočiť doľava na cestu III. triedy XXXXX40 smerujúcu do obce Veľopolie, následne po náraze vodič XXXXX na vozidle prešiel do protismemej časti cesty kde prednou stranou vozidla narazil do ľavej bočnej strany oproti idúceho osobného motorového vozidla zn. Škoda Octavia, ev. č. HE-479BD, ktoré riadil vodič XXXXX so spolujazdcom XXXXX, čím došlo ku škode na majetku a zraneniu vodiča Koudelku, ktorý pri dopravnej nehode utrpel pohmoždenie hrudníka vľavo a podvrtnutie krčnej chrbtice, pričom predpokladanou adekvátnou dobou liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života môže byť čas cca 5 týždňov, t. j. 35 dní a spolujazdec XXXXX utrpel pri dopravnej nehode pohmoždenie kľúčnej kosti vpravo, pričom adekvátnou dobou liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života bol čas 21 dní čím ako vodič porušil ustanovenia § 17 ods. 1, § 9 ods. 1 s poukázaním s poukázaním na § 137 ods. 2 písm. c, 1 Zákona NR SR č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke.

Predmetné uznesenie bolo doručené obvinenému Mgr. XXXXX dňa 18.11.2023 do vlastných, keďže obvinený ho nenapadol sťažnosťou, tak právoplatnosť nadobudlo dňa 23.11.2023.

Obvinený Mgr. XXXXX spáchanie skutku v plnom rozsahu a bez výhrad priznal, keď v procesnom postavení obvineného vypovedal, že v daný deň na svojom osobnom motorovom vozidle Citroen C3 jazdil z Medzilaboriec do mesta XXXXX, pričom pred obcou Veľopolie registroval vozidlo odbočujúce vľavo na čo reagoval brzdením, stlačil brzdový pedál a pocítil vibrovanie no napriek prudkému brzdaniu auto nezastavovalo. Preto keď už bol v tesnej blízkosti za vozidlom ktoré odbočovalo, tak stočil riadenie doľava, načo došlo k nárazu. Aj napriek jeho snahe došlo teda k zrážke a potom k ďalšiemu nárazu. Je si plne vedomý zavinenia danej dopravnej nehody a teraz s odstupom času si uvedomuje, že situáciu mal riešiť stočením riadenia do prava. Dopravnú nehodu potom ihneď oznámil svojej poisťovni a celé toto jeho konanie ho veľmi mrzí a trápi.

V mediačnom konaní pred probačným a mediačným úradníkom dňa 8.3.2024 obvinený Mgr. XXXXX po zákonom poučení o podmienkach uplatnenia inštitútu zmieru podľa § 220 Tr. por. výslovne vyhlásil, že porozumel obsahu obvinenia a skutok pre ktorý je trestne stíhaný a ako je uvedený v uznesení o vznesení obvinenia zo dňa 2.11.2023, ČVS:ORP-97/1-DI-HE-2023 spáchal. S postupom podľa § 220 Tr. por. tiež výslovne súhlasil. Do obsahu vyšetrovacieho spisu doložil aj potvrdenie o registrácii škodovej resp. poistnej udalosti spoločnosti Uniqa z obsahu ktoré vyplýva, že dňa 21.9.2023 v čase o 17.11 hod. oznámil tejto poisťovni všetky rozhodné skutočnosti týkajúce sa danej dopravnej nehody.

Zavinenie obvineného vyplýva aj z ďalších vo veci vykonaných dôkazov. Poškodený XXXXX vypovedal, že dňa 19.9.2023 jazdil na svojom osobnom motorovom vozidle Škoda Octavia od mesta XXXXX domov do obce XXXXX, pričom vzadu na pravej strane sedel jeho maloletý syn XXXXX v detskom podsedaču a obaja boli pripútaní bezpečnostnými pásmi. Aj keď pršalo a cesta bola mokrá, tak viditeľnosť bola dobrá. Keď sa približoval ku križovatke na obec Veľopolie tak registroval vozidlo ktoré malo zapnuté znamenie o zmene smeru jazdy a pomaly zastavovalo, keďže mu dávalo prednosť. V okamihu keď bol na jeho úrovni tak z jeho zadnej strany nekontrolovane vyletelo iné vozidlo a priamo v križovatke narazilo do ľavého boku jeho vozidla. V dôsledku tohto náraz jeho vozidlo zišlo mimo vozovku na pravú stranu v smere jeho jazdy. Jeho syn sa mu hneď na mieste sťažoval na bolesti. Na jeho vozidle mu vznikla škody vo výške 3 400 €, ktorá mu však už bola uhradená cestou povinného zmluvného poistenia od poisťovne obvineného Mgr. XXXXX Touto cestou si taktiež uplatnil bolestné vo výške 1 173 € v dôsledku vzniknutých zranení v súvislosti s touto nehodou.

Rovnako sa vo vzťahu k výške bolestného 392 € vyjadrila vo svojej výpovedi aj zákonná zástupkyňa maloletého Mateja, XXXXX.

Poškodený XXXXX potvrdil, že v daný deň prichádzal ku križovatke na obec Veľopolie, v predstihu dal znamenie o zmene smeru jazdy doľava a postupne znižoval svoju rýchlosť. V tom ako dával prednosť, tak pocítil do zadnej časti svojho vozidla náraz, uvidel ako vozidlo ktoré narazilo doňho zozadu vzápätí prešlo do protismeru kde narazilo prednou časťou do protiidúceho vozidla do jeho bočnej časti. Jemu pri tejto nehode neboli spôsobené žiadne zranenia a škoda na jeho vozidle Opel Zafira vo výške 1 500 € mu už bola uhradená z povinného zmluvného poistenia vinníka dopravnej nehody. Aj preto ďalšiu náhradu škody už nežiadal.

Okolnosti vzniku dopravnej nehody ale najmä zavinenie na strane obvineného potvrdila vo svojej výpovedi aj svedkyňa XXXXX, ktorá vypovedala, že obvinený nikdy nejazdí rýchlo a cesta s ním z Medzilaboriec trvá podľa nej veľmi dlho. Keď začal brzdiť, tak tomu nevenovala pozornosť, no hneď došlo k nárazu a potom k druhému nárazu. Jej takisto nevznikla žiadna ujma na zdraví či majetku.

Podľa záverov odborného vyjadrenia znalca MUDr. XXXXX z odvetvia chirurgie a traumatológie, XXXXX utrpel podvrtnutie krčnej chrbtice a pohmoždenie hrudníka vľavo s adekvátnou dobou liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života po dobu 35 dní a maloletý XXXXX utrpel pohmoždenie kľúčnej kosti vpravo s adekvátnou dobou liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života po dobu 21 dní, pričom tieto zranenia majú priamu príčinnú súvislosť s danou dopravnou nehodou. Tieto závery potom znalec potvrdil vo svojej výpovedi aj po začatí trestného konania, keďže odborné vyjadrenie spracoval pôvodne v priestupkovom konaní, v ktorom sa predmetná dopravná nehoda najprv objasňovala.

Poškodený XXXXX a mal. XXXXX zastúpený svojou matkou XXXXX v konaní pred probačným a mediálnym úradníkom dňa 8.3.2024 po zákonom poučení dali výslovný súhlas s konaním o zmieri, voči obvinenému Mgr. Molčanovi si už ďalšiu škodu neuplatnili, nakoľko tá im bola uhradená z povinného zmluvného poistenia a svoje nároky považujú za vysporiadané. S takýmto obsahom potom obaja

poškodení a obvinený Mgr. XXXXX pred probačným a mediačným úradníkom dňa 8.3.2024 uzatvorili dohodu o zmierní.

V konečnom dôsledku zavinenie predmetnej dopravnej nehody je okrem vlastného priznania obvineného podporované aj obsahom ďalších, v prípravnom konaní vykonaných dôkazov a to aj zápisnicou o obhliadke miesta dopravnej nehody a vyhotovenou fotodokumentáciou. Z obsahu písomných záznamov z vykonaných dychových skúšok bezprostredne po dopravnej nehode u oboch vodičov je zrejmé, že obe dychové skúšky na prítomnosť alkoholu (obv. Mgr. XXXXX a pošk. XXXXX) boli negatívne.

Z výsledkov takto vykonaného dokazovania teda vyplýva dôvodnosť vedeného trestného stíhania voči obvinenému Mgr. XXXXX ktorá priamym, v nedbanlivostnej forme zavineným porušením povinností vodiča definovaných ustanoveniami § 4 ods.1 písm. c), § 9 ods.1 a s poukazom na § 137 ods.2 písm. c) zákona NR SR č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke naplnil všetky znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona. Vzhľadom na vyššie uvedené preto nie sú pochybnosti aj o tom, že vyhlásenie obvineného XXXXX o spáchaní skutku bolo vykonané slobodne, vážne a zrozumiteľne.

Podľa § 215 ods.1 písm. g) Trestného poriadku, prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak sa schváli zmier medzi obvineným a poškodeným.

Podľa § 220 ods.1 Trestného poriadku, v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiernu a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený vyhlási že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito, nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprímeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery, považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 222 Trestného poriadku, ak je poškodeným právnická osoba, možno namiesto výsluchu štatutárneho zástupcu alebo inej osoby oprávnenej konať v jej mene, zabezpečiť písomné vyhlásenie právnickej osoby k okolnostiam uvedeným v § 220 ods.1 Tr. por.

Skutok kladený za vinu obvinenému Mgr. XXXXX ktorého sa dopustil dňa 19.9.2023 je právne kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, za ktorý zákon v jeho osobitnej časti dovoľuje uložiť trest odňatia slobody až na jeden rok, čiže v tomto smere sú splnené formálne podmienky v zmysle ustanovenia § 220 ods.1 Tr. zák.

Po doručení návrhu policajta na konečné opatrenie som preskúmal vyšetrovací spis, pričom následne bola vec predložená probačnému a mediačnému úradníkovi OS XXXXX. V mediačnom konaní pred probačným a mediačným úradníkom dňa 8.3.2024 obvinený Mgr. XXXXX opätovne po zákonom poučení o podmienkach uplatnenia inštitútu zmieru podľa § 220 Tr. por. výslovne vyhlásil, že porozumel obsahu obvinenia a skutok pre ktorý je trestne stíhaná spáchal. S postupom podľa § 220 Tr. por. tiež výslovne súhlasil. Vykonal dostupné opatrenia v rámci jej možností smerujúce k náhrade spôsobenej škody keď predmetnú udalosť okamžite prostredníctvom elektronického tlačiva ohlásil príslušnej poisťovni v ktorej má uzavretú poisťnú zmluvu o zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla. Opakovane deklaroval úprimnú ľútosť nad celou udalosťou. V rámci tohto zmierovacieho konania poškodené strany potvrdili, že ich nároky na náhradu škody boli uhradené v plnom rozsahu a taktiež dali výslovný súhlas na postup podľa § 220 Trestného poriadku.

V rámci tohto konania bola probačným a mediačným úradníkom zabezpečená aj správa z UniCredit Bank v ktorej má vedený osobný účet obvinený XXXXX a z ktorej vplýva, že ten zložil na účet prokuratúry sumu 400 € určenú na pomoc obetiam trestných činov, ktorú možno s poukazom na jeho aktuálne príjmové pomery (čistý mesačný príjem 1 600 €) považovať za primeranú a dostatočnú aj vo vzťahu k závažnosti skutku ktorého sa dopustil.

Podľa výpisu z evidenčnej karty vodiča obvineného XXXXX je tento držiteľom vodičského oprávnenia od 19.6.2003 a doposiaľ má v nej len jeden záznam o spáchaní priestupku zo dňa 19.5.2022, ktorého sa dopustil prekročením dovolenej rýchlosti v obci Krásny Brod, za čo mu bola uložená bloková pokuta vo výške 30 €, ktorú zaplatil na mieste. Tento stav potom korešponduje aj výpisu z ústrednej evidencii priestupkov MV SR. Z odpisu RT vyplýva, že doposiaľ tiež nebol súdne trestaný. Žiadny negatívny poznatok vo vzťahu k osobe obvineného Mgr. XXXXX neeviduje ani správny orgán z miesta trvalého bydliska. Naopak, výslovne pozitívne ako zodpovedný a spoľahlivý odborný pracovník je hodnotený svojim zamestnávateľom, zo strany spoločnosti PHARMACY-KS spol. s r.o., kde pracuje ako odborný zástupca lekárne Kamjana v Medzilaborciach.

V súlade so zásadou individualizácie trestnoprávneho postihu a princípov restoratívnej justície zákon dovoľuje v určitých prípadoch typologicky menej závažných spáchaných trestných činov upustiť od potrestania takých páchatel'ov, ktorí v zásade doposiaľ žili riadnym spôsobom života v súlade s pravidlami občianskej spoločnosti a nedopúšťali sa závažných protiprávných konaní. Predpokladom pre takýto postup je priznanie spáchania skutku, náhrada spôsobenej škody resp. iné opatrenia na jej náhradu a súhlas obvineného s takýmto alternatívnym postupom a zloženie primeranej peňažnej sumy na pomoc obetiam trestných činov.

V takýchto prípadoch inštitút zmieru umožňuje, aby na základe dohody medzi štátom zastúpeným prokurátorom a poškodeným na jednej strane a obvineným na strane druhej došlo k ukončeniu trestnej veci a vydaniu rozhodnutia bez uskutočnenia riadneho, prísne formalizovaného a ekonomicky náročného trestného procesu a to takým spôsobom, aby dôsledky činu pre obvineného boli obdobné ako keby súd rozhodol v riadnom súdnom konaní. Účelom zmieru je dôsledné

odstránenie všetkých škodlivých následkov spôsobených prečinom a to bezprostredne poškodenej osobe ako aj voči spoločnosti vo forme poukázania primeraného peňažného príspevku na peňažnú pomoc obetiam trestných činov. V duchu zámeru zákonodarcu je potrebné pri podobných trestných činov, kde páchatelia nie sú závadové osoby, dať stranám v konaní využiť svoje právo a dať im možnosť, či nechcú medzi sebou uzavrieť zmier. Je účelom trestného konania, aby v takýchto prípadoch ustúpila trestná represia štátu vo forme prejednávania veci pred súdom a ukladaním trestov pred vzájomnou a slobodnou dohodou strán v trestnom konaní. Vyriešením veci inak ako represívnym zásahom medzi páchatelom a poškodeným je vzhľadom na výchovný účel takéhoto riešenia ďaleko efektívnejšie ako ukládanie trestu páchatelovi. Výchovný efekt inštitútu zmiernosti potom pôsobí nielen na samotného obvineného ale aj ostatných členov spoločnosti v súlade so zásadou generálnej prevencie.

Vzhľadom k tej skutočnosti, že obv. Mgr. XXXXX je trestne stíhaný pre trestný čin spáchaný v doprave ku ktorému došlo v priamej príčinnej súvislosti s porušením povinnosti uloženej mu iným právnym predpisom (zákon NR SR č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke) a pre ktoré je v drvivej väčšine prípadov v zmysle zásad individuálnej a generálnej prevencie ukladaný najčastejšie trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel, z tohto dôvodu som preto nevyhnutne vyhodnocoval odôvodnenosť tohto meritórneho rozhodnutia aj vo svetle prípadnej potreby pôsobiť na obvineného uložením tohto druhu trestu.

Tu som však dospel k záveru, že predmetná udalosť bola naozaj ojedinelým vybočením z doposiaľ riadneho a poctivého spôsobu života obvineného, navyše spáchanej nedbanlivostným konaním. Obvinený Mgr. XXXXX sa s výnimkou spomenutého priestupku z 19.5.2022 až doposiaľ nedopustil už žiadnych iných menej či viac závažnejších deliktov na úseku cestnej premávky a taktiež v civilnom živote vôbec, čiže v jeho osobe nejde o agresívneho vodiča, ktorý by sa v cestnej premávke opakovane dopúšťal protiprávných konaní. Z tohto pohľadu by bolo preto neprimerane prísny ukladať aj trest zákazu činnosti, ktorý by mohol mať negatívny dopad aj na výkon jeho povolania lekárnik. Aj z tohto dôvodu a s prihliadnutím na jeho aktuálne príjmové pomery bola zo strany prokurátora pred začatím mediačného konania pre probačného úradníka odporúčaná minimálna výška sumy určená na pomoc obetiam trestných činov, ktorú obvinený Mgr. XXXXX akceptoval a v mediačnom konaní na účet prokuratúry zložil (400 €).

Aplikujúc vyššie uvedené princípy pri starostlivom zohľadnení osoby obvineného XXXXX, jeho doterajšieho spôsobu života a všetkých okolností prípadu, závažnosti prejednávaneho trestného prípadu a mierou akou bol spáchaným trestným činom dotknutý verejný záujem, v kontexte citovaných ustanovení zákona som dospel k záveru, že takýto spôsob rozhodnutia možno považovať za dostačujúci, čo našlo svoje vyjadrenie vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Viliam Loda  
prokurátor